Enregistrez votre produit et obtenez de l'assistance sur le site

www.philips.com/welcome

CD2950



Mode d'emploi



Table des matières

1 Consignes de sécurité importantes

Alimentation requise

- Ce produit doit être alimenté en courant alternatif 100-240 V. En cas de panne de courant, la communication peut être interrompue.
- La tension sur le réseau est classée TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, tension de réseau de télécommunication), conformément à la norme EN 60950.



Avertissement

- Le réseau électrique est classé comme dangereux. Le seul moyen d'éteindre le chargeur consiste à débrancher l'alimentation au niveau de la prise. Vous devez par conséquent veiller à ce que la prise électrique soit toujours facilement accessible.

Pour éviter tout endommagement ou mauvais fonctionnement



Attention

- Utilisez uniquement le type d'alimentation indiqué dans les instructions pour l'utilisateur.
- Utilisez uniquement le type de batterie indiqué dans les instructions pour l'utilisateur.
- Risque d'explosion si une batterie de type incorrect est insérée dans l'appareil.
- Débarrassez-vous des batteries usagées conformément aux instructions.
- Utilisez toujours les câbles fournis avec le produit.
- Ne mettez pas les bornes du chargeur ou les batteries en contact avec des objets métalliques.
- Ne laissez pas des petits objets métalliques entrer en contact avec le produit. Cela risquerait de détériorer la qualité audio et d'endommager le produit.
- Les objets métalliques placés près du ou sur le récepteur du combiné risquent d'être attirés.
- N'utilisez pas le produit dans des lieux présentant des risques d'explosion.
- N'ouvrez pas le combiné, la station de base ou le chargeur sous peine d'exposition à de hautes tensions.
- Pour les appareils raccordés, la prise électrique doit être située à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- L'activation de la fonction mains libres peut augmenter considérablement le volume dans l'écouteur. Ne gardez pas le combiné trop près de votre oreille.
- Cet appareil ne permet pas d'effectuer des appels d'urgence en cas de panne de courant. Pour effectuer de tels appels, prévoyez une alternative.
- Ne mettez pas le produit en contact avec des liquides.
- N'utilisez aucun produit de nettoyage à base d'alcool, d'ammoniaque, de benzène ou de substances abrasives : vous risqueriez d'endommager l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à des températures excessives, par exemple les appareils de chauffage ou la lumière directe du soleil.
- Évitez de faire tomber l'appareil et de laisser tomber des objets sur le boîtier.
- Les téléphones portables allumés à proximité de l'appareil peuvent provoquer des interférences.

Températures de fonctionnement et de stockage

- Placez l'appareil dans un endroit où la température est comprise entre 0 °C et 40 °C (jusqu'à 90 % d'humidité relative).
- Rangez-le dans un endroit où la température est comprise entre -20 °C et +45 °C (jusqu'à 95 % d'humidité relative).
- En cas de basses températures, l'autonomie de la batterie peut être réduite.

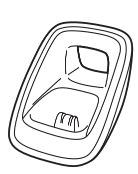
2 Votre téléphone

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips !
Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

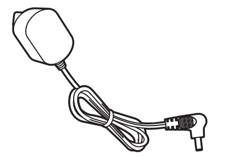
Contenu de la boîte



Combiné



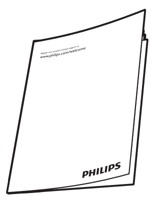
Chargeur



Adaptateur secteur



Garantie



Mode d'emploi



Guide de démarrage rapide

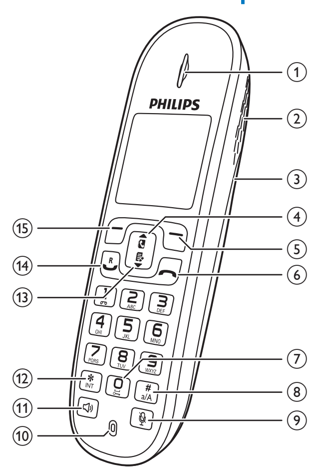


Remarque

- * Dans certains pays, vous devrez d'abord connecter le cordon à l'adaptateur de ligne avant de le brancher à la prise téléphonique.

Français

Présentation du téléphone



1 **Écouteur**

2 **Haut-parleur**

3 **Couvercle du compartiment des batteries**

4
- Faire défiler le menu vers le haut.
- Augmenter le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.
- Accéder au répertoire.

5
- Effacer du texte ou des chiffres.
- Annuler l'opération.

6
- Terminer l'appel.
- Quitter le menu ou l'opération.
- Maintenir cette touche enfoncée pour activer ou désactiver le combiné.

7
- Appuyer sur cette touche pour insérer un espace au cours de la saisie.
- Maintenir la touche enfoncée pour verrouiller le clavier.

8 # a/A
- Appeler un numéro précomposé.
- Maintenir cette touche enfoncée pour ajouter une pause lors d'un appel.
- Passer en majuscules/minuscules pendant l'édition.

9

Désactiver/réactiver le micro.

10 **Microphone**

11
- Allumer ou éteindre le haut-parleur du téléphone.
- Passer et recevoir des appels via le haut-parleur.

12 * INT

Maintenir cette touche enfoncée pour établir un appel interne (pour les versions contenant plusieurs combinés uniquement).

13
- Faire défiler le menu vers le bas.
- Diminuer le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.
- Accéder au journal des appels.

14 R
- Passer et recevoir des appels.
- Touche Rappel

15
- Accéder au menu principal.
- Permet de confirmer la sélection.
- Accéder au menu d'options
- Sélectionner la fonction affichée sur l'écran du combiné immédiatement au-dessus de la touche.

Icônes

En mode veille, les icônes affichées sur l'écran principal indiquent les fonctions disponibles sur le combiné.

Icône	Descriptions
	Lorsque le combiné n'est pas posé sur la base ou connecté au chargeur, les barres indiquent le niveau de charge de la batterie (élevé à faible). Lorsque le combiné est posé sur la base/branché au chargeur, les barres défilent jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.
	L'icône de batterie épuisée clignote et vous entendez un signal d'avertissement. La batterie est faible et doit être rechargée.
	Ce symbole indique l'état du lien entre le combiné et la base. Le nombre de barres affichées est proportionnel à la puissance du signal.
	Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous parcourez les appels entrants dans le journal des appels.
	Ce symbole indique un appel sortant dans la liste des bis.
	Ce symbole clignote lorsque vous avez manqué un appel ou lorsque vous parcourez les nouveaux appels manqués. Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous parcourez les appels manqués dans le journal des appels.
	Ce symbole clignote lorsque vous recevez un appel. Ce symbole s'affiche en continu lorsque vous êtes en ligne.
	Haut-parleur activé
	Réveil activé.
	Sonnerie coupée
	Ce symbole clignote lorsque vous avez un nouveau message vocal. Ce symbole s'affiche en continu lorsque les messages vocaux apparaissent dans le journal des appels. Le symbole n'apparaît pas si vous n'avez pas de nouveau message vocal.
	Le mode silencieux est activé.
ECO	Le mode ECO est activé.

Français

3 Guide de démarrage



Attention

- Avant de connecter et d'installer votre combiné, vous devez avoir pris connaissance des consignes de sécurité de la section « Consignes de sécurité importantes ».

Brancher le chargeur



Avertissement

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension indiquée à l'arrière ou sous le téléphone.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni pour charger les batteries.

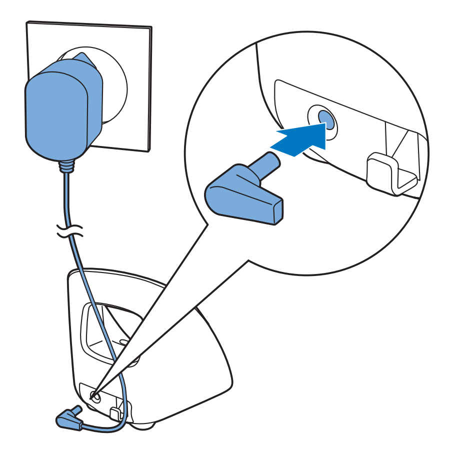


Remarque

- Si vous vous abonnez au service Internet haut débit DSL via votre ligne téléphonique, assurez-vous d'installer un filtre DSL entre le cordon du téléphone et la prise secteur. Ce filtre permet d'empêcher les problèmes liés au bruit et aux noms des appelants provoqués par les interférences DSL. Pour plus d'informations sur les filtres DSL, contactez votre fournisseur DSL.
- La plaque signalétique est située sous la base.

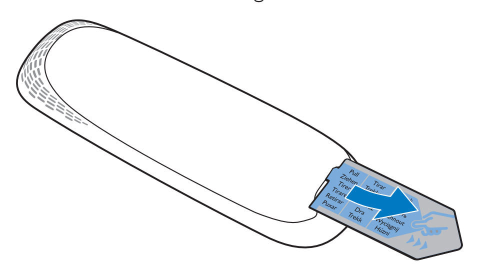
Branchez chacune des extrémités de l'adaptateur secteur (pour les versions contenant plusieurs combinés uniquement) sur :

- la prise d'entrée DC située sur la partie inférieure du chargeur du combiné supplémentaire.
- la prise murale.



Installer le combiné

Les piles sont déjà installées dans le combiné. Retirez la languette qui se trouve à l'arrière du combiné avant de le charger.





Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les piles à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos piles dans le feu.
- Utilisez exclusivement les batteries fournies.
- Risque d'impact sur l'autonomie des batteries ! Ne mélangez jamais plusieurs marques ou types de batteries.



Remarque

- Chargez les batteries pendant 8 heures avant la première utilisation.
- Le combiné peut chauffer pendant la recharge des batteries ; il s'agit d'un phénomène normal.



Avertissement

- Mettez les batteries en place dans le compartiment en veillant à respecter la polarité. Une polarité incorrecte pourrait endommager le produit.

Configuration du téléphone (selon le pays)

1. Si vous utilisez votre téléphone pour la première fois, un message d'accueil apparaît.
2. Appuyez sur **[OK]**.

Définir la langue

Sélectionnez votre langue, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.

↳ Le réglage de langue est enregistré.

Pour réinitialiser la langue, effectuez les étapes suivantes.

1. Sélectionnez **[Menu]** >**[Réglages]** > **[Langue]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
2. Sélectionnez une langue, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
   ↳ Le réglage est enregistré.

Régler la date et l'heure



Conseil

- Si vous souhaitez régler la date et l'heure ultérieurement, appuyez sur **[Retour]** pour ignorer cette étape.

1. Sélectionnez **[Menu]** >**[Réglages]** > **[Date et heure]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
2. Servez-vous des touches numériques pour entrer la date, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
3. Servez-vous des touches numériques pour entrer l'heure.



Remarque

- Si l'heure est au format 12 heures, appuyez sur / pour sélectionner **[AM]** ou **[PM]**.

4. Appuyez sur **[OK]** pour confirmer.

Charge du combiné

Placez le combiné sur le chargeur pour le mettre en charge. Le chargeur émet un bip lorsque le combiné est en place.

↳ Le combiné commence à se recharger.



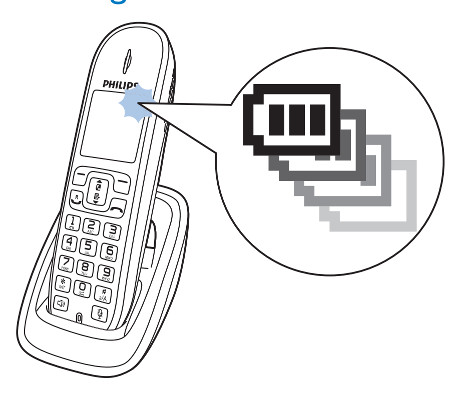
Remarque

- Chargez les batteries pendant 8 heures avant la première utilisation.
- Le combiné peut chauffer pendant la recharge des batteries ; il s'agit d'un phénomène normal.

Vous pouvez activer ou désactiver le son des touches (voir 'Réglages bips chargeur' à la page 44).

Le téléphone est maintenant prêt à être utilisé.

Vérification du niveau de charge des batteries rechargeables



L'icône de batteries indique le niveau actuel de charge des batteries.

	Lorsque le combiné n'est pas posé sur la base/branché au chargeur, les barres indiquent le niveau de charge de la batterie (élevé, moyen et faible). Lorsque le combiné est posé sur la base/branché sur le chargeur, les barres clignotent jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée.
	L'icône de batterie épuisée clignote. La batterie est faible et doit être rechargée.

Le combiné s'éteint automatiquement lorsque les batteries sont épuisées. Si vous êtes en communication, vous entendez des tonalités d'avertissement lorsque les batteries sont presque vides. L'appel sera terminé après le signal.

Qu'est-ce que le mode veille ?

Votre téléphone est en mode veille lorsqu'il n'est pas utilisé. L'écran de veille affiche le nom du combiné, le numéro du combiné, la date et l'heure.

Vérifier la réception du signal

	Le nombre de barres indique l'état de la liaison entre le combiné et la base. Le nombre de barres affichées est proportionnel à la qualité de la connexion.

- Assurez-vous que le combiné est en liaison avec la base avant de passer un appel, de prendre un appel ou d'utiliser les différentes fonctions.
- Si vous entendez des tonalités d'avertissement lorsque vous êtes en communication, cela signifie que les batteries du combiné sont presque vides ou que le combiné est hors de portée. Rechargez les batteries ou rapprochez le combiné de la base.

Activation/désactivation du combiné

Maintenez la touche enfoncée pour activer ou désactiver le combiné.

4 Appels téléphoniques



Remarque

- En cas de panne de courant, le téléphone ne peut accéder aux services d'urgence.



Conseil

- Vérifiez la force du signal avant de passer un appel ou pendant une communication. (voir 'Vérifier la réception du signal' à la page 36)

Passer un appel

Il y a différentes façons de passer un appel :

- Appel rapide
- Numérotation avant appel



Conseil

- Pour savoir comment passer un appel depuis la liste de rappel, le répertoire ou le journal, consultez le manuel d'utilisation de la base.

Appel rapide

1 Appuyez sur ou .
2 Composez le numéro de téléphone.
   ↳ L'appel est effectué.
   ↳ La durée de l'appel en cours s'affiche.

Numérotation avant appel

1 Composez le numéro de téléphone.
   - Pour effacer un chiffre, appuyez sur **[Suppr.]**.
   - Pour insérer une pause, enfoncez quelques instants la touche #a/A.
2 Appuyez sur ou pour lancer l'appel.



Remarque

- Le chronomètre d'appel affiche le temps de communication de l'appel en cours.



Remarque

- Si vous entendez des tonalités d'avertissement, cela signifie que les batteries du combiné sont presque vides ou que le combiné est hors de portée. Rechargez les batteries ou rapprochez le combiné de la station de base.

Mettre fin à un appel

Pour mettre fin à un appel :

- appuyez sur ; ou
- Placez le combiné sur la station de base ou la station d'accueil pour la mise en charge.

Prendre un appel

Lorsqu'il y a un appel entrant, le téléphone sonne. Appuyez sur ou sur pour prendre l'appel.



Avertissement

- Lorsque le combiné sonne ou lorsque la fonction mains libres est activée, tenez le combiné éloigné de votre oreille pour éviter d'endommager votre ouïe.



Remarque

- Le service d'affichage du nom de l'appelant est disponible si vous avez souscrit au service correspondant auprès de votre opérateur.



Conseil

- En cas d'appel manqué, une notification s'affiche.

Désactiver la sonnerie lors d'un appel entrant

Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur **[Silenc]**.

Réglage du volume de l'écouteur/du haut-parleur

Appuyez sur / pour régler le volume au cours d'un appel.

↳ Le volume de l'écouteur/du haut-parleur est réglé et le téléphone affiche de nouveau l'écran d'appel.

Couper le micro

1 Appuyez sur pendant un appel.
↳ Le combiné affiche **[Micro coupé]**.
↳ Votre correspondant ne peut plus vous entendre, mais vous pouvez toujours l'entendre.

2 Appuyez sur pour réactiver le micro.
↳ Votre correspondant peut de nouveau vous entendre.

Activer ou désactiver le haut-parleur

Appuyez sur le bouton .

Passer un second appel



Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé.

1 Appuyez sur pendant un appel.
↳ Le premier appel est mis en attente.

2 Composez le second numéro.
↳ La communication est établie avec le numéro affiché à l'écran.

Prendre un deuxième appel


Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé.

Lorsque vous entendez le signal intermittent indiquant un deuxième appel entrant, vous pouvez prendre cet appel de deux façons :

1 Appuyez sur R et sur 2 pour prendre l'appel.
   ↳ Le premier appel est mis en attente et vous êtes connecté au deuxième appel.

2 Appuyez sur R et sur 1 pour terminer l'appel en cours et reprendre le premier appel.

Basculer entre deux appels


Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé.

Pour basculer d'un correspondant à l'autre, procédez comme suit :

- Appuyez sur R et sur 2 ; ou
- Appuyez sur **[Option]** et sélectionnez **[Double appel]**, puis appuyez sur **[OK]**.
  ↳ L'appel en cours est mis en attente pour vous permettre de prendre le deuxième appel.

Établir un appel de conférence avec des correspondants externes


Remarque

- Ce service dépend du réseau utilisé. Pour connaître les frais supplémentaires applicables, contactez votre fournisseur d'accès.

Lorsque vous êtes en communication avec deux correspondants, procédez comme suit pour effectuer un appel de conférence :

- Appuyez sur R, puis sur 3 ; ou
- Appuyez sur **[Option]**, sélectionnez **[Conférence]**, puis appuyez à nouveau sur **[OK]** pour confirmer.
  ↳ Les deux appels sont alors mis en relation et une conférence est établie.

5 Appels internes et appels de conférence

Un appel interne est un appel vers un autre combiné qui partage la même station de base. Un appel de conférence est une communication entre vous, l'utilisateur d'un autre combiné et des correspondants externes.
Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips CD29**.

Appeler un autre combiné


Remarque

- Si deux combinés seulement sont souscrits sur la base, maintenez la touche ✻INT enfoncée pour appeler l'autre combiné.

1 Maintenez la touche ✻INT enfoncée.
   ↳ Les combinés disponibles sont affichés.
2 Sélectionnez le numéro d'un combiné, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
   ↳ Le combiné sélectionné sonne.
3 Appuyez sur la touche R du combiné sélectionné.
   ↳ La liaison interne est établie.
4 Appuyez sur **[Annul.]** ou sur pour annuler ou terminer l'appel interne.


Remarque

- Si le combiné sélectionné est occupé, **[Occupé]** s'affiche sur l'écran du combiné.

Lorsque vous êtes en communication

Vous pouvez passer d'un combiné à l'autre en cours d'appel :

1 Maintenez la touche ✻INT enfoncée.
   ↳ Votre correspondant est mis en attente.
2 Sélectionnez le numéro d'un combiné, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
   ↳ Attendez que le correspondant reprenne l'appel.

Basculer entre plusieurs appels

Appuyez sur **[Extern]** pour basculer entre un appel externe et un appel interne.

Transférer un appel

1 Maintenez la touche ✻INT enfoncée pendant un appel.
   ↳ Les combinés disponibles sont affichés.
2 Sélectionnez le numéro d'un combiné, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
3 Appuyez sur lorsque l'autre combiné décroche.
   ↳ L'appel est maintenant transféré au combiné sélectionné.

Passer un appel de conférence

Un appel de conférence est un appel tripartite entre vous, l'utilisateur d'un autre combiné et des correspondants externes. Les deux combinés doivent partager la même base.

Lors d'un appel externe

1 Maintenez la touche ✱ enfoncée pour émettre un appel interne.
   ↳ Les combinés disponibles sont affichés.
   ↳ Votre correspondant est mis en attente.

2 Sélectionnez ou entrez le numéro d'un combiné, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
   ↳ Le combiné sélectionné sonne.

3 Appuyez sur la touche du combiné sélectionné.
   ↳ La liaison interne est établie.

4 Appuyez sur le bouton **[Conf.]**.
   ↳ Vous êtes maintenant en communication à trois avec un correspondant externe et un combiné sélectionné.

5 Appuyez sur pour mettre fin à l'appel de conférence.



Remarque

- Appuyez sur pour participer à une conférence en cours depuis un autre combiné si **[Services]** > **[Conférence]** est réglé sur **[Auto]**.

Pendant l'appel de conférence

- Appuyez sur **[Intern]** pour mettre l'appel externe en attente et revenir à l'appel interne.
   ↳ L'appel externe est mis en attente.
- Appuyez sur **[Conf.]** pour établir à nouveau l'appel de conférence.



Remarque

- Si un combiné raccroche pendant l'appel de conférence, l'autre combiné reste connecté à l'appel externe.

Français

6 Texte et chiffres

Vous pouvez saisir du texte et des chiffres pour les noms de combinés, les entrées du répertoire et autres éléments de menu.

Saisir du texte et des chiffres

1. Appuyez une ou plusieurs fois sur une touche alphanumérique pour entrer le caractère sélectionné.
2. Appuyez sur **[Suppr.]** pour effacer le caractère.
3. Appuyez sur 0 pour ajouter un espace.



Conseil

- Pour de plus amples informations sur la saisie de texte et de chiffres, consultez le chapitre « Annexe ».

Alterner entre minuscules et majuscules

Par défaut, la première lettre de chaque mot dans une phrase est en majuscule, le reste en minuscules. Maintenez la touche # a/A enfoncée pour alterner entre majuscules et minuscules.

7 Paramètres du téléphone

Vous pouvez personnaliser les paramètres de votre téléphone.
Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips CD29**.

Paramètres son

Volume de la sonnerie du combiné

Vous pouvez régler le volume sur 5 niveaux différents, ou **[Désactivé]**.

1 Sélectionnez **[Menu]** >**[Réglages]** > **[Sons]** > **[Vol. sonnerie]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
2 Sélectionnez un niveau de volume, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Sonnerie du combiné

Vous pouvez choisir une sonnerie parmi les 10 disponibles.

1 Sélectionnez **[Menu]** >**[Réglages]** > **[Sons]** > **[Sonneries]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
2 Sélectionnez une sonnerie, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Mode silencieux

Vous pouvez régler votre téléphone sur silencieux et activer le mode silencieux pour une durée spécifique. Lorsque le mode silencieux est activé, votre téléphone ne sonne pas et aucune alerte ni aucun son n'est émis.



Remarque

- Lorsque vous appuyez sur •)) pour rechercher votre combiné ou lorsque vous activez l'alarme, votre téléphone envoie toujours l'alerte même lorsque le mode silencieux est activé.

1 Sélectionnez **[Menu]** >**[Réglages]** > **[Mode silence]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
2 Sélectionnez **[Act./désact.]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.
3 Sélectionnez **[Début et fin]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
4 Réglez l'heure, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.
↳ s'affiche.

Bips des touches

Le bip des touches est le son émis lorsque vous appuyez sur les touches du combiné.

1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Sons]** > **[Bip touches]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
2 Sélectionnez **[Activé]**/**[Désact]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Français

Réglages bips chargeur

Les bips chargeur sont le son émis lorsque vous placez le combiné sur la base ou le chargeur.

1. Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Sons]** > **[Bip base]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
2. Sélectionnez **[Activé]**/**[Désact]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
   ↳ Le réglage est enregistré.

Régler le profil des sons

Vous pouvez régler le son de l'écouteur en choisissant entre 3 profils différents.

1. Sélectionnez **[Menu]** > **[Réglages]** > **[Sons]** > **[Profil sonore]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
2. Sélectionnez un profil, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
   ↳ Le réglage est enregistré.

Accéder au profil des sons pendant un appel

1. Appuyez sur **[Son]** une ou plusieurs fois pour modifier le profil sonore pendant un appel.

Mode ÉCO

Le mode **ECO** réduit la puissance de transmission du combiné et de la base lorsque vous êtes en ligne et lorsque le téléphone est en mode veille.

1. Sélectionnez **[Menu]** >**[Réglages]** > **[Mode Éco]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
2. Sélectionnez **[Activé]**/**[Désact]** et appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
   ↳ Le réglage est enregistré.
   ↳ ECO s'affiche en mode veille.



Remarque

- Lorsque **ECO** est défini sur **[Activé]**, la portée de connexion entre le combiné et la base peut être réduite.

Nom du combiné

Le nom du combiné peut contenir 14 caractères. Il s'affiche sur l'écran du combiné en mode veille.

1. Sélectionnez **[Menu]** >**[Réglages]** > **[Nom du tél]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
2. Saisissez ou modifiez le nom. Pour effacer un caractère, sélectionnez **[Suppr.]**.
3. Appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
   ↳ Le réglage est enregistré.

Régler la date et l'heure

Pour plus d'informations, voir « Régler la date et l'heure » dans la section « Mise en route ».

Langue d'affichage



Remarque

- Cette fonction n'est disponible que sur les modèles multilingues.
- Les langues proposées varient selon le pays.

1. Sélectionnez **[Menu]** >**[Réglages]** > **[Langue]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
2. Sélectionnez une langue, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
   ↳ Le réglage est enregistré.

8 Réveil

Votre téléphone est équipé d'un réveil intégré. Procédez comme suit pour régler le réveil.

Régler le réveil

1 Sélectionnez **[Menu]**> **[Réveil]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.

2 Sélectionnez **[Une fois]** ou **[Tous les jours]**, puis appuyez sur la touche **[OK]** pour confirmer.

3 Saisissez l'heure de l'alarme, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
   ↳ Le réveil est maintenant réglé et l'écran affiche ⏲ .



Conseil

- Appuyez sur / pour basculer entre **[AM]**/**[PM]** .

Arrêt du réveil

Lorsque le réveil sonne

Appuyez sur n'importe quelle touche pour désactiver le réveil.

Avant le déclenchement du réveil

Sélectionnez **[Menu]** >**[Réveil]** > **[Désactivé]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
   ↳ Le réglage est enregistré.

Français

9 Services

Le téléphone offre différentes fonctions de gestion des appels.
Pour que cette option fonctionne correctement, assurez-vous que tous les combinés inscrits à la base sont des modèles **Philips CD29**.

Type de listes d'appels

Vous pouvez opter pour l'affichage de tous les appels entrants ou des appels manqués dans de ce menu.

Sélectionner le type de liste d'appels

1 Sélectionnez **[Menu]** >**[Services]** > **[Typ liste app.]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
2 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.

Conférence automatique

Pour rejoindre un appel externe avec un autre combiné, appuyez sur R.

Activation/désactivation de la conférence automatique

1 Sélectionnez **[Menu]** >**[Services]** > **[Conférence]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
2 Sélectionnez **[Auto]**/**[Désact]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Type de réseau



Remarque

- Cette option n'est disponible que sur les modèles qui prennent en charge la fonction de type de réseau.

1 Sélectionnez **[Menu]** > **[Services]** > **[Type de réseau]**, puis appuyez sur **[OK]**.
2 Sélectionnez un type de réseau, puis appuyez sur **[OK]**.
↳ Le réglage est enregistré.

Préfixe auto

Cette fonction permet de vérifier et de formater le numéro composé avant que l'appel ne soit envoyé. Le préfixe peut remplacer le numéro à détecter défini dans le menu. Par exemple, supposons que vous définissiez 604 comme numéro à détecter et 1250 comme préfixe. Si vous composez un numéro du type 6043338888, le téléphone le convertit en 12503338888 avant d'envoyer l'appel.



Remarque

- Le numéro à détecter peut comporter un maximum de 5 chiffres. Le préfixe automatique peut comporter un maximum de 10 chiffres.



Remarque

- Cette fonction est disponible en fonction du pays sélectionné.

Réglage du préfixe automatique

1 Sélectionnez **[Menu]** >**[Services]** > **[Préfixe auto]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.

2 Entrez le numéro à détecter, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.

3 Entrez le préfixe, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.



Remarque

- Pour insérer une pause, enfoncez quelques instants la touche # a/A.



Remarque

- Si le préfixe automatique est activé alors qu'aucun numéro à détecter n'est défini, le préfixe sera ajouté pour tous les appels sortants.



Remarque

- Cette fonction n'est pas disponible si le numéro composé commence par * et #.

Sélectionner la durée de rappel

La durée flash doit être correctement réglée pour que vous puissiez prendre un deuxième appel. Une durée de rappel par défaut est normalement prédéfinie sur le téléphone. Vous pouvez choisir parmi trois options : **[Court]**, **[Moyen]** et **[Long]**. Le nombre d'options disponibles varie selon le pays. Pour plus d'informations, consultez votre opérateur.

1 Sélectionnez **[Menu]** >**[Services]** > **[Durée flash]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.

2 Sélectionnez une option, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.

Mode de numérotation



Remarque

- Cette fonction est uniquement disponible sur les modèles qui offrent les deux modes de numérotation : fréquence vocale et décimale.

Le mode de numérotation correspond au type de signal téléphonique utilisé dans votre pays. Ce téléphone reconnaît aussi bien la numérotation à fréquence vocale (DTMF) que la numérotation à fréquence décimale (cadran). Consultez votre opérateur pour plus d'informations.

Réglage du mode de numérotation

1 Sélectionnez **[Menu]** >**[Services]** > **[Mode numérot.]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.

2 Sélectionnez un mode de numérotation, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
↳ Le réglage est enregistré.



Remarque

- Si votre téléphone est en mode de numérotation décimale, enfoncez quelques instants la touche * INT pendant un appel pour passer momentanément en mode fréquences vocales. Les chiffres composés pendant cet appel seront envoyés comme signaux à fréquence vocale.

Souscrire les combinés

Vous pouvez souscrire des combinés supplémentaires sur la station de base. La station de base peut souscrire un maximum de 5 combinés.

Enregistrement automatique

Placez le combiné non enregistré sur la base.

- ↳ Le combiné détecte la base et commence automatiquement la souscription.
- ↳ Le processus d'enregistrement prend mois de 2 minutes. La base attribue automatiquement un numéro au combiné.

Enregistrement manuel

Si l'enregistrement automatique échoue, enregistrez votre combiné manuellement sur la base.

1. Sélectionnez **[Menu]** >**[Services]** > **[Souscrire]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
2. Saisissez le code PIN système. Appuyez sur **[Suppr.]** pour corriger. Appuyez sur **[OK]** pour confirmer le code PIN.
3. Maintenez le bouton •)) enfoncé sur la base pendant 5 secondes.



Remarque

- Pour les modèles équipés d'un répondeur, vous entendez un bip de confirmation.

4. Appuyez sur **[OK]** pour commencer la souscription
   - ↳ Le processus d'enregistrement prend mois de 2 minutes. La base attribue automatiquement un numéro au combiné.



Remarque

- Si le code PIN est incorrect ou si aucune base n'est détectée au bout d'un certain temps, le combiné affiche une notification. Si l'enregistrement échoue, répétez la procédure ci-dessus.



Remarque

- Le code PIN par défaut est 0000. Vous ne pouvez le changer.

Désenregistrer les combinés

1. Lorsque deux combinés partagent la même base, vous pouvez désinscrire un combiné à partir d'un autre combiné.
2. Sélectionnez **[Menu]** >**[Services]** > **[Désouscrire]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
3. Saisissez le code PIN système. Appuyez sur **[Suppr.]** pour corriger. Appuyez sur **[OK]** pour confirmer le code PIN.
4. Sélectionnez le combiné à désouscrire.
5. Appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
   - ↳ Le combiné est maintenant désouscrit.



Conseil

- Le numéro du combiné est affiché à côté du nom de combiné en mode veille.

Restaurer les paramètres par défaut

Vous pouvez rétablir les réglages d'usine du téléphone.

1. Sélectionnez **[Menu]** >**[Services]** > **[Réinitialiser]**, puis appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
   - ↳ Le combiné affiche une demande de confirmation.
2. Appuyez sur **[OK]** pour confirmer.
   - ↳ Tous les réglages sont réinitialisés.

10 Données techniques

Écran

- Rétroéclairage LCD orange

Caractéristiques générales du téléphone

- Mode double : affichage du nom et du numéro de l'appelant
- Appel de conférence et messagerie vocale
- Fonction interphone
- Autonomie maximale en conversation : 17 heures

Batterie

- CORUN : 2 piles AAA rechargeables Ni-MH 1,2 V, 600 mAh
- GPI : 2 piles AAA rechargeables Ni-MH 1,2 V, 600 mAh
- BYD : 2 piles AAA rechargeables Ni-MH 1,2 V, 600 mAh

Adaptateur

Base et chargeur

- Philips : SSW-1920EU-2 : Entrée : 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A ; Sortie : 6 V 500 mA
- Philips : S003PV060050 : Entrée : 100-240 V 50/60 Hz 0,2 A ; Sortie : 6 V 500 mA

Consommation électrique

- Consommation électrique en mode veille : environ 0,60 W (CD290) ; 0,65 W (CD295)

Poids et dimensions (CD290)

- Combiné : 113,6 grammes
- 164 x 47,5 x 164 mm (H x l x P)
- Chargeur : 56,4 grammes
- 78,5 x 80,5 x 83 (H x l x P)

Poids et dimensions (CD295)

- Combiné : 113,6 grammes
- 164 x 47,5 x 164 mm (H x l x P)
- Chargeur : 56,4 grammes
- 78,5 x 80,5 x 83 (H x l x P)

11 Avertissement

Déclaration de conformité

Par la présente, Philips Consumer Lifestyle déclare que le produit CD290/CD295 est conforme aux exigences principales et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité est disponible sur le site : www.p4c.philips.com.
Ce produit a été conçu, testé et fabriqué conformément à la Directive européenne R&TTE 1999/5/CE.

Conformité à la norme GAP

La norme GAP garantit que tous les combinés et toutes les stations de base DECT™ GAP sont conformes à une norme minimale d'utilisation, quelle que soit la marque. Le combiné et la station de base sont conformes à la norme GAP, ce qui signifie que les fonctions minimales sont garanties : souscription du combiné, prise de ligne, émission d'appels et réception d'appels. Les fonctions plus avancées peuvent ne pas être disponibles si vous utilisez le combiné ou la station de base avec un appareil d'une autre marque. Pour souscrire et utiliser ce combiné avec une station de base conforme GAP d'une autre marque, suivez d'abord les instructions fournies par le fabricant, puis suivez la procédure décrite dans ce manuel pour souscrire un combiné. Pour souscrire un combiné d'une autre marque sur cette station de base, mettez la station en mode enregistrement puis suivez les instructions du fabricant du combiné.

Conformité CEM

Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrique et vend de nombreux produits de consommation qui, comme tous les appareils électroniques, ont la capacité d'émettre et de recevoir des signaux électromagnétiques.
L'un des principes économiques majeurs de Philips consiste à prendre toutes les mesures de sécurité et de santé nécessaires pour ses produits, afin de satisfaire à toutes les législations applicables et de respecter les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM) applicables lors de la production des produits.
Philips s'engage à développer, produire et commercialiser des produits n'ayant aucun effet indésirable sur la santé. Philips confirme que ses produits, s'ils sont manipulés correctement et conformément à l'usage prévu, répondent aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles.
Philips joue un rôle essentiel dans le développement des normes internationales en matière de sécurité et d'EMF, ce qui lui permet d'anticiper les développements à venir dans la normalisation d'intégration de ses produits.

Mise au rebut de votre ancien appareil et des piles



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/EC. Veuillez vous renseigner sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.
Respectez la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens appareils avec les ordures ménagères.
La mise au rebut correcte de votre ancien appareil permet de préserver l'environnement et la santé.



Cet appareil contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/EC, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.



Sur un produit, ce logo signifie qu'une contribution financière a été versée au système de récupération et de recyclage national correspondant.

Informations sur l'environnement
Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).
Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée.
Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

12 Foire aux questions

Aucune barre de signal ne s'affiche à l'écran.

- Le combiné est hors de portée. Rapprochez-le de la base.
- Si le combiné indique **[Désouscrire]**, placez-le sur la base jusqu'à ce que la barre de signal s'affiche.



Conseil

- Pour plus d'informations, reportez-vous à « Enregistrer les combinés » dans la section « Services ».

Que faire si je ne parviens pas à enregistrer les combinés supplémentaires sur la station de base ?

La mémoire de votre station de base est pleine. Désouscrivez les combinés inutilisés puis réessayez.

Pas de tonalité

- Vérifiez les connexions du téléphone.
- Le combiné est hors de portée. Rapprochez-le de la station de base.

Pas de son des touches

- Le combiné n'est pas placé correctement sur la station de base/le chargeur.
- Les contacts de charge sont sales. Commencez par débrancher l'alimentation, puis nettoyez les contacts avec un chiffon humide.

Je n'arrive pas à changer les réglages de ma messagerie. Comment faire ?

Le service de messagerie est géré au niveau de votre opérateur, et non du téléphone. Contactez votre opérateur pour changer les réglages.

Le combiné ne se charge pas sur le chargeur.

- Assurez-vous que les batteries sont correctement insérées.
- Assurez-vous que le combiné est correctement placé sur le chargeur. L'icône de batteries s'anime lors de la charge.
- Assurez-vous que l'option Tonalité de base est activée. Le chargeur émet un bip lorsque le combiné est en place.
- Les contacts de charge sont sales. Commencez par débrancher l'alimentation, puis nettoyez les contacts avec un chiffon humide.
- Les batteries sont défectueuses. Achetez des batteries neuves auprès de votre revendeur.

Écran vide

- Assurez-vous que les batteries sont chargées.
- Assurez-vous que l'alimentation secteur fonctionne et que le téléphone est connecté.

Mauvaise qualité sonore (crépitements, écho, etc.)

- Le combiné est presque hors de portée. Rapprochez-le de la base.
- Le téléphone reçoit des interférences d'appareils électriques voisins. Déplacez la station.
- Les murs sont trop épais. Déplacez la base.

Le combiné ne sonne pas.

Assurez-vous que la sonnerie du combiné est activée.

Le nom de l'appelant ne s'affiche pas.

- Ce service n'est pas activé. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.
- Les informations d'identification de l'appelant sont masquées ou non disponibles.

Pendant un appel, la connexion entre le combiné et la base est perdue ou le son est déformé.

Vérifiez si le mode **ECO** est activé. Si c'est le cas, désactivez-le pour augmenter la portée du combiné et profiter de conditions d'appel optimales.



Remarque

- Si les solutions ci-dessus ne fonctionnent pas, débranchez l'alimentation du combiné et de la station de base. Réessayez au bout d'une minute.

13 Annexe

Tableaux de saisie du texte et des chiffres

<table>
<tr><th>Bouton</th><th>Majuscules (anglais/français/allemand/italien/turc/portugais/espagnol/néerlandais/danois/finnois/norvégien/suédois/roumain/polonais/tchèque/hongrois/slovaque/slovène/croate/lituanien/estonien/letton/bulgare)</th></tr>
<tr><td>0</td><td>Espace . 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \^ ~|</td></tr>
<tr><td>1</td><td>1 @ _ # = < > ( ) & € £ $ ¥ [ ] { } ¤ § ...</td></tr>
<tr><td>2</td><td>A B C 2 À Â Æ Á Ã Ä Å Ą Ā Ç Č</td></tr>
<tr><td>3</td><td>D E F 3 È É Ê Ë Ė Ę Ē Δ Φ</td></tr>
<tr><td>4</td><td>G H I 4 Ğ Í Ï Į Ī İ Γ</td></tr>
<tr><td>5</td><td>J K L 5 Λ</td></tr>
<tr><td>6</td><td>M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö</td></tr>
<tr><td>7</td><td>P Q R S 7 Ş Š Π Θ Σ</td></tr>
<tr><td>8</td><td>T U V 8 Ù Ú Ü Ū Ų</td></tr>
<tr><td>9</td><td>W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Bouton</th><th>Minuscules (anglais/français/allemand/italien/turc/portugais/espagnol/néerlandais/danois/finnois/norvégien/suédois)</th></tr>
<tr><td>0</td><td>Espace . 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \ ^ ~ |</td></tr>
<tr><td>1</td><td>1 @ _ # = < > ( ) & € £ $ ¥ [ ] { } ¤ § . . .</td></tr>
<tr><td>2</td><td>a b c 2 à â æ á ã ä å ą ā ç č</td></tr>
<tr><td>3</td><td>d e f 3 è é ê ë ė ę ē Δ Φ</td></tr>
<tr><td>4</td><td>g h i 4 ğ í ì ï į Ī ı Γ</td></tr>
<tr><td>5</td><td>j k l 5 Λ</td></tr>
<tr><td>6</td><td>m n o 6 ñ ó ô õ ö ò</td></tr>
<tr><td>7</td><td>p q r s 7 β ş š Π Θ Σ</td></tr>
<tr><td>8</td><td>t u v 8 ù ú ü ū ų µ</td></tr>
<tr><td>9</td><td>w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ ž</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Bouton</th><th>Majuscules (grec)</th></tr>
<tr><td>0</td><td>Espace . 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \^ ~|</td></tr>
<tr><td>1</td><td>1 @ _ # = < > ( ) & € £ $ ¥ [ ] { } ¤ § ...</td></tr>
<tr><td>2</td><td>Α Β Γ 2 A B C Æ Å Ç</td></tr>
<tr><td>3</td><td>Δ Ε Ζ 3 D E F É</td></tr>
<tr><td>4</td><td>Η Θ Ι 4 G H I</td></tr>
<tr><td>5</td><td>Κ Λ Μ 5 J K L</td></tr>
<tr><td>6</td><td>Ν Ξ Ο 6 M N O Ñ Ö</td></tr>
<tr><td>7</td><td>Π Ρ Σ 7 P Q R S ß</td></tr>
<tr><td>8</td><td>Τ Υ Φ 8 T U V Ü</td></tr>
<tr><td>9</td><td>Χ Ψ Ω 9 W X Y Z Ø</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th>Bouton</th><th>Minuscules (grec)</th></tr>
<tr><td>0</td><td>Espace . 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \ ^ ~ |</td></tr>
<tr><td>1</td><td>1 @ _ # = < > ( ) & € £ $ ¥ [ ] { } ¤ § . . .</td></tr>
<tr><td>2</td><td>α β γ 2 a b c à æ ä å</td></tr>
<tr><td>3</td><td>δ ε ζ 3 d e f è é</td></tr>
<tr><td>4</td><td>η θ ι 4 g h i ì</td></tr>
<tr><td>5</td><td>κ λ μ 5 j k l Λ</td></tr>
<tr><td>6</td><td>ν ξ ο 6 m n o ñ ö ò</td></tr>
<tr><td>7</td><td>π ρ σ ς 7 p q r s ß</td></tr>
<tr><td>8</td><td>τ υ φ 8 t u v ù ü</td></tr>
<tr><td>9</td><td>χ ψ ω 9 w x y z ø</td></tr>
</table>

14 Index



CE 0168





UM_CD2950_12_FR_V1.0
WK12015